

Optimo 19L

FR

NL

DE

EN

ES

IT

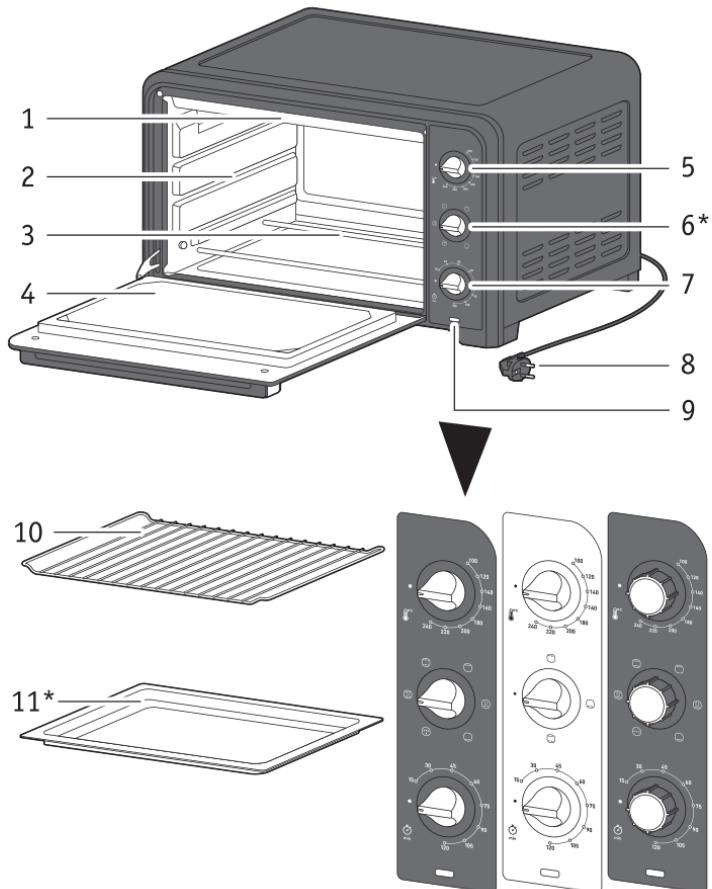
PT

RU

KK

GR





* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - В зависимости от модели - упакр. байланысты - ανάλογα το μοντέλο

DESCRIPTION

- 1 Résistance supérieure
- 2 Parois en acier à revêtement aluminium
- 3 Résistance inférieure
- 4 Porte double parois
- 5 Bouton de réglage température
- 6 Bouton des fonctions*

- 7 Bouton de minuterie
- 8 Cordon d'alimentation
- 9 Voyant de fonctionnement
- 10 Grille réversible
- 11 Plat lèche-frite*

BESCHRIJVING

- 1 Bovenste verwarmingselement
- 2 Stalen wanden met aluminiumcoating
- 3 Onderste verwarmingselement
- 4 Dubbelwandige deur
- 5 Regelbare thermostaatknop
- 6 Functieknop*

- 7 Timerknop
- 8 Snoer
- 9 Aan/uit-controlelampje
- 10 Omkeerbaar grillrooster
- 11 Ovenschaal*

BESCHREIBUNG

- 1 Oberes Heizelement
- 2 Aluminiumbeschichtete Stahlwände
- 3 Unterer Heizelement
- 4 Doppelwandige Tür
- 5 Temperaturregler
- 6 Funktionsknopf*

- 7 Timer-Knopf
- 8 Netzkabel
- 9 Betriebskontrollleuchte
- 10 Umkehrbarer Grillrost
- 11 Backblech*

DESCRIPTION

- 1 Top heating element
- 2 Aluminium coated steel walls
- 3 Bottom heating element
- 4 Double-wall door
- 5 Temperature control button
- 6 Functions button*

- 7 Timer button
- 8 Power cord
- 9 Power indicator light
- 10 Reversible grill rack
- 11 Food tray*

DESCRIPCIÓN

- 1 Resistencia superior
- 2 Paredes de acero inoxidable con recubrimiento de aluminio
- 3 Resistencia inferior
- 4 Puerta de doble cristal
- 5 Botón de ajuste de temperatura

- 6 Botón de funciones*
- 7 Botón de temporizador
- 8 Cable de alimentación
- 9 Indicador de funcionamiento
- 10 Parrilla de grill reversible
- 11 Bandeja de comida*

* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - В зависимости от модели - улпгде байланысты - ανάλογα το μοντέλο

DESCRIZIONE

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Elemento riscaldante superiore | 6 Pulsante funzioni* |
| 2 Pareti in acciaio con rivestimento in alluminio | 7 Pulsante timer |
| 3 Elemento riscaldante inferiore | 8 Cavo di alimentazione |
| 4 Porta a doppia parete | 9 Spia di alimentazione |
| 5 Pulsante di regolazione della temperatura | 10 Griglia di cottura reversibile |
| | 11 Vassoio degli alimenti* |

DESCRIÇÃO

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Resistência superior | 7 Botão temporizador |
| 2 Paredes de aço revestidas a alumínio | 8 Cabo de alimentação |
| 3 Resistência inferior | 9 Luz piloto de funcionamento |
| 4 Porta de parede dupla | 10 Grelha reversível |
| 5 Botão de regulação da temperatura | 11 Tabuleiro* |
| 6 Botão das funções* | |

ОПИСАНИЕ

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Верхний нагревательный элемент | 6 Кнопка выбора функций* |
| 2 Стальные стенки с алюминиевым покрытием | 7 Кнопка таймера |
| 3 Нижний нагревательный элемент | 8 Кабель питания |
| 4 Двухслойная дверца | 9 Индикатор питания |
| 5 Кнопка контроля температуры | 10 Двухсторонняя решетка для гриля |
| | 11 Противень* |

СИПАТТАМА

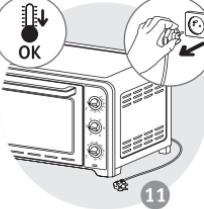
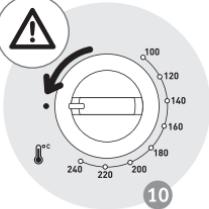
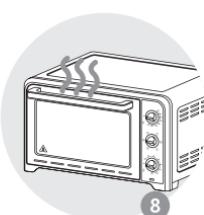
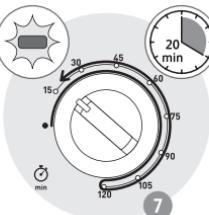
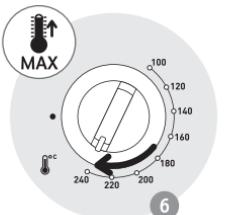
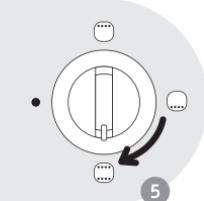
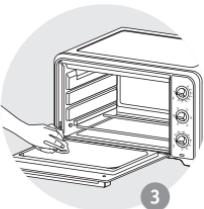
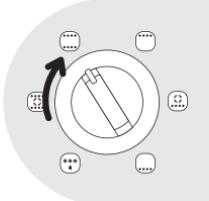
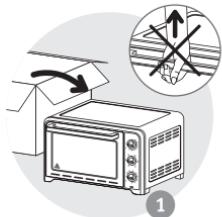
- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Жоғарғы қыздыру элементі | 6 Функциялар түймесі* |
| 2 Алюминиймен қапталған болат қабырғалар | 7 Таймер түймесі |
| 3 Төменгі қыздыру элементі | 8 Құат сымы |
| 4 Қос қабырғалы есік | 9 Құат индикаторының шамы |
| 5 Температуралы басқару түймесі | 10 Аударуға болатын гриль сөрсөсі |
| | 11 Тамақ науасы* |

ПЕРИГРАФ

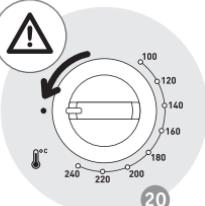
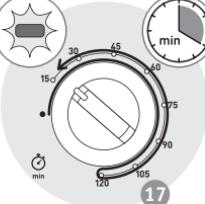
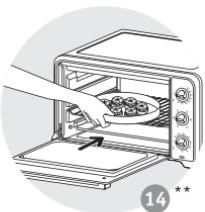
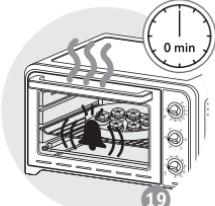
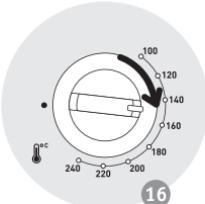
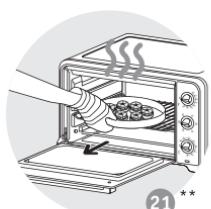
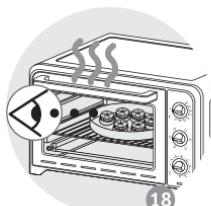
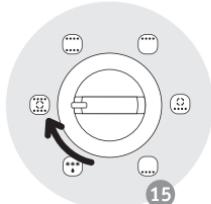
- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1 Επάνω αντίσταση | 7 Ρύθμιση χρόνου |
| 2 Τοιχώματα από αλουμίνιο | 8 Καλώδιο τροφοδοσίας |
| 3 Κάτω αντίσταση | 9 Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας |
| 4 Πορτάκι με διπλό ήχόμι | 10 Σάχτη γκρι άνω όψεων |
| 5 Ρύθμιση θερμοκρασίας | 11 Ταփ* |
| 6 Κουμπί λειτουργιών* | |

* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo - consoante o modelo - В зависимости от модели - упакр. байланысты - ανάλογα το μοντέλο

1

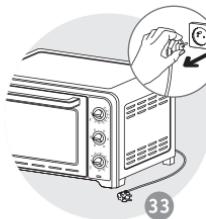
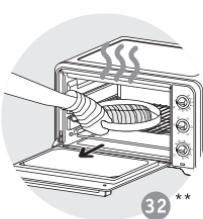
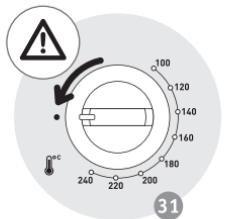
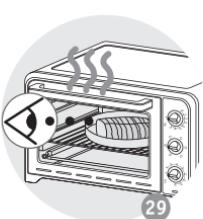
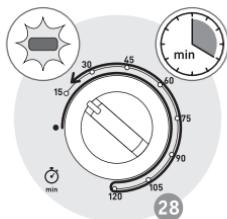
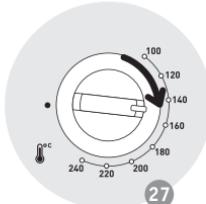
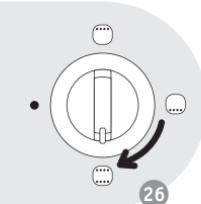
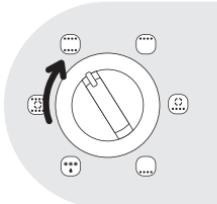
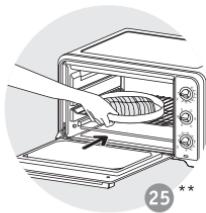


* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - В зависимости от модели - упакр. байланысты - ανάλογα το μοντέλο

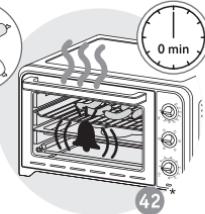
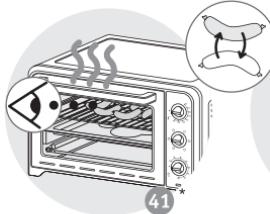
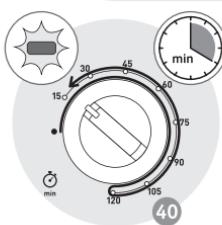
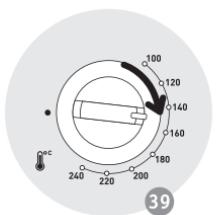
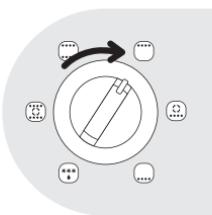
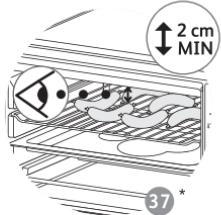
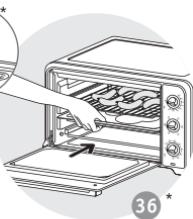
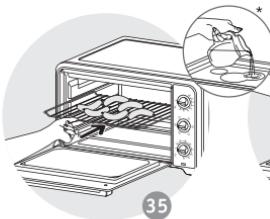


* selon modèle
afhankelijk van het model
je nach Modell
depending on the model
según el modelo
in base al modelo
consoante o modelo
В зависимости от модели
упरио байлданисты
ανάλογα το μοντέλο

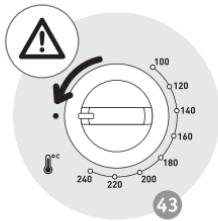
** Plat non fourni avec l'appareil - Schaal niet bij het apparaat inbegrepen - Platte nicht im Lieferumfang inbegrieffen - The dish is not supplied with the appliance - El plato no es suministrado con el aparato - Piatto non fornito con l'apparecchio - Travessa não fornecida com o aparelho - Блюдо не входит в комплект - Құрылымынан біртең тәрелке қамтамасыз етілмейді! - δεν περιλαμβάνονται τα σκεύη φραγτού που απεικονίζονται



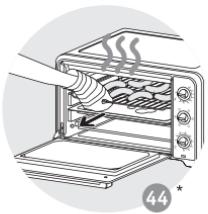
** Plat non fourni avec l'appareil - Schaal niet bij het apparaat inbegrepen - Platte nicht im Lieferumfang inbegriffen - The dish is not supplied with the appliance - El plato no es suministrado con el aparato - Piatto non fornito con l'apparecchio - Travessa não fornecida com o aparelho - Блюдо не входит в комплект - Құрылымынан бірле тәрелке қамтамасыз етпілмейді - δεν περιλαμβάνονται τα σκεύη φραγτού που απεικονίζονται



* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - В зависимости от модели - упире байланысты - ανάλογα το μοντέλο



43

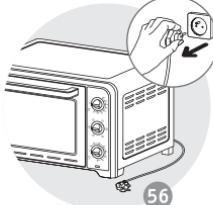
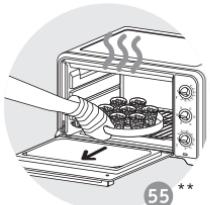
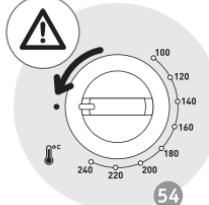
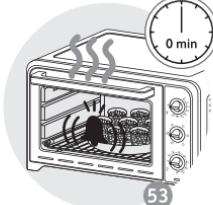
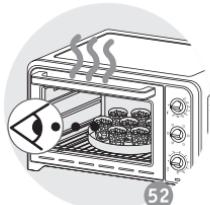
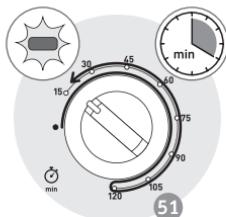
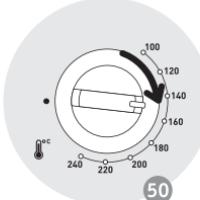
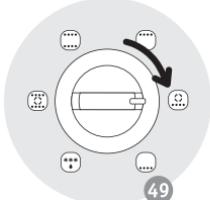
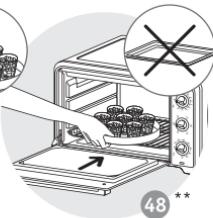
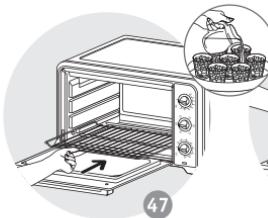


44 *



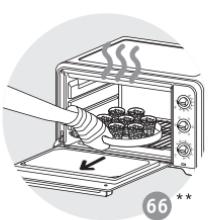
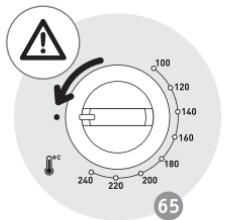
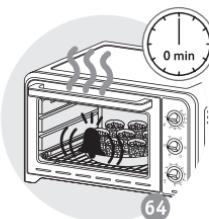
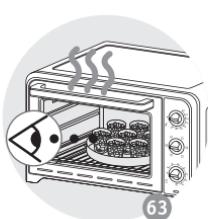
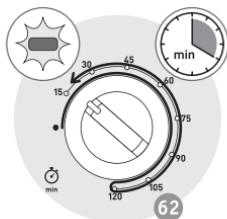
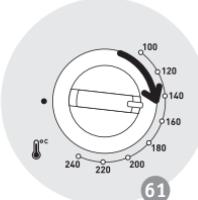
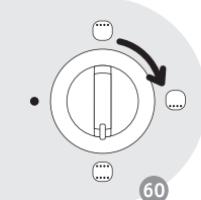
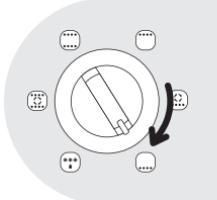
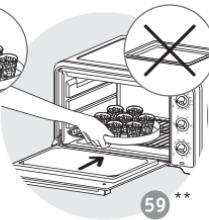
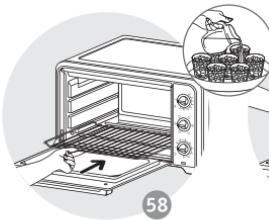
45

* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - В зависимости от модели - үлгіре байланысты - ανάλογα το μοντέλο



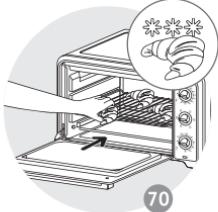
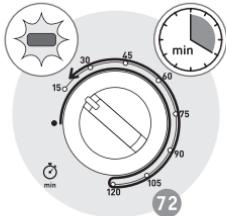
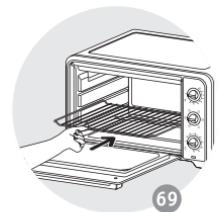
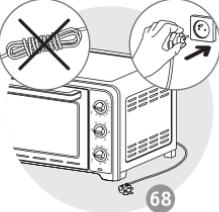
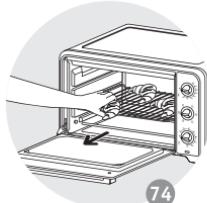
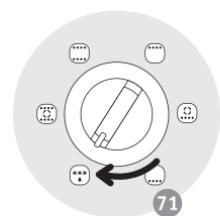
* selon modèle
afhankelijk van het model
je nach Modell
depending on the model
según el modelo
in base al modelo
consoante o modelo
В зависимости от модели
упरио байлданисты
овнлоу то моделю

** Plat non fourni avec l'appareil - Schaal niet bij het apparaat inbegrepen - Platte nicht im Lieferumfang inbegrieffen - The dish is not supplied with the appliance - El plato no es suministrado con el aparato - Piatto non fornito con l'apparecchio - Тарелка não fornecida com o aparelho - Блюдо не входит в комплект - Құрылымы мен бірлең тәрелке қамтамасыз етпілмейді! - δεν περιλαμβάνονται τα σκεύη φαγητού που απεικονίζονται



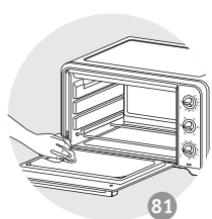
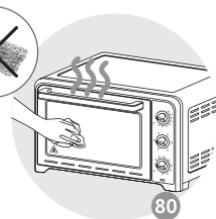
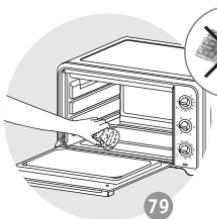
** Plat non fourni avec l'appareil - Schaal niet bij het apparaat inbegrepen - Platte nicht im Lieferumfang inbegriffen - The dish is not supplied with the appliance - El plato no es suministrado con el aparato - Piatto non fornito con l'apparecchio - Travessa não fornecida com o aparelho - Блюдо не входит в комплект - Құрылымынан беріле көтілемейді! - δεν περιλαμβάνονται τα σκεύη φρυγανού που απεικονίζονται

7



* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - В зависимости от модели - упире байланысты - ανάλογα το μοντέλο

8



* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - В зависимости от модели - упакр. байланысты - ανάλογα το μοντέλο



								min
	x4				10mins	240	20	
	870g				10mins	230	65	
	750g				10mins	240	42	
	500g				-	240	50	
	1000g				-	240	80	
	x4				-	240		
	x8				-	240		
	350g				10mins	210	12	
	350g		*		10mins	210	11	
			*		10mins	240	40	
	350g		*		10mins	240	16	
					-	240	31	
			*		10mins	200	40	

* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
consoante o modelo - В зависимости от модели - улпнre байланысты - ανάλογα το μοντέλο

		/				10mins	200	18
			*			10mins	200	18
			*			10mins	200	40
	x6		*			10mins	200	10
	x6		*			10mins	200	16
			*			10mins	240	55
			*			10mins	240	25

* selon modèle - afhankelijk van het model - je nach Modell - depending on the model - según el modelo - in base al modelo -
согласно о моделью - В зависимости от модели - упгире байланысты - ανάλογα το μοντέλο

